





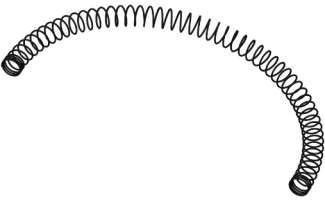



ALPHACOOOL EISWAND 360 - BLACK

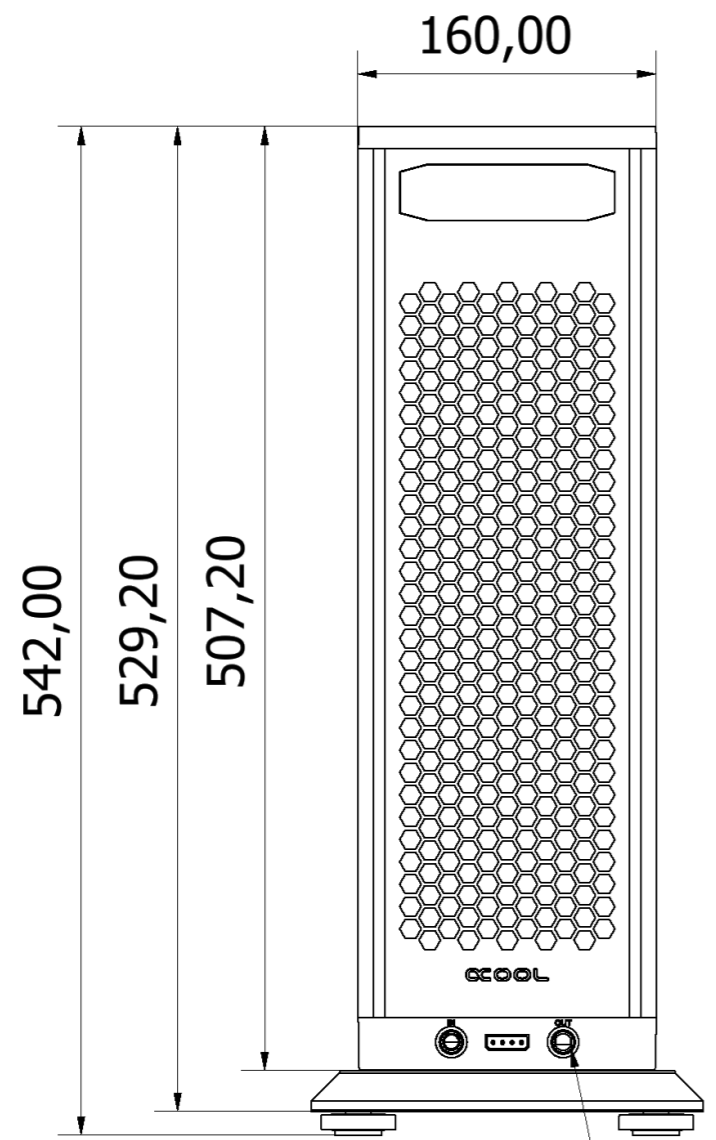
EN Read the safety instructions before starting the installation.

DE Lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie mit der Installation beginnen.

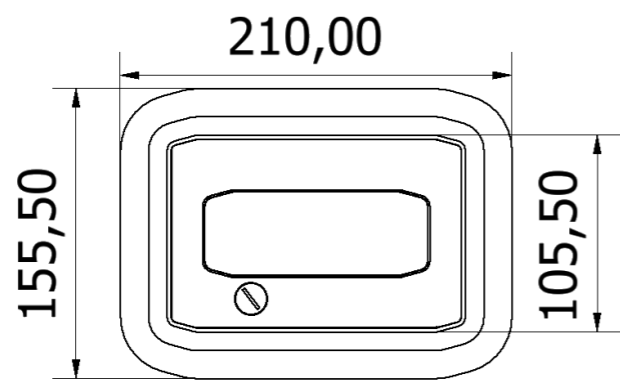
FR Lisez les instructions de sécurité avant de commencer l'installation.



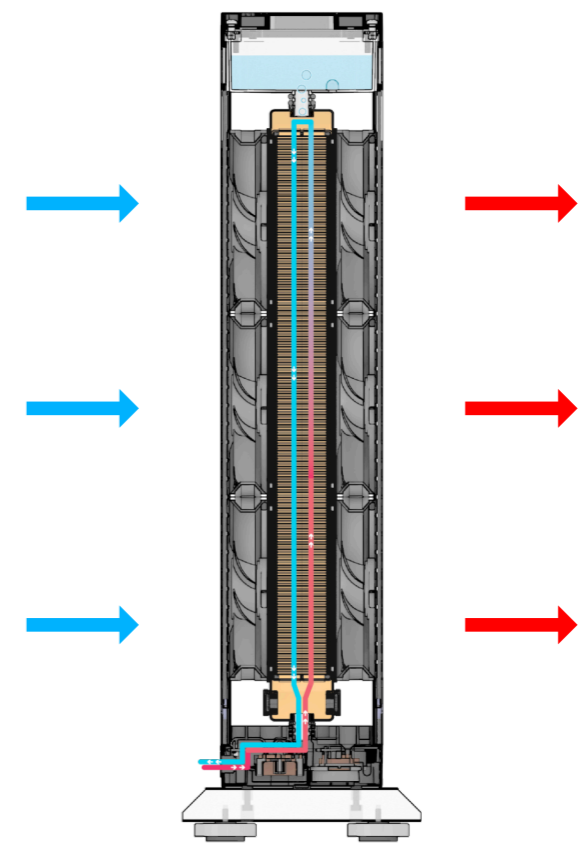
EN ACCESSORIES	DE ZUBEHÖR	FR ACCESSOIRES	
			
<p>1x Eisblock XPX - Deep Black</p>	<p>4x 11/8mm Screw-on grommet / Anschraubtülle / Grommet à visser</p>	<p>2x 11/8mm Quick-release couplings / Schnellverschlusskupplungen / Raccords rapides</p>	<p>1x 11/8mm 4m Hose / Schlauch / Tuyau</p>
			
<p>4x Anti-kink springs / Knickschutzfedern / Ressorts anti-plier</p>	<p>1x 4Pin electrical connection / Stromanschluss / Connexion électrique</p>	<p>1x External power supply / Externes Netzteil / alimentation externe</p>	<p>2x 1l coolant / Kühlflüssigkeit / Liquide de refroidissement</p>



G1/4 - ∇8,50

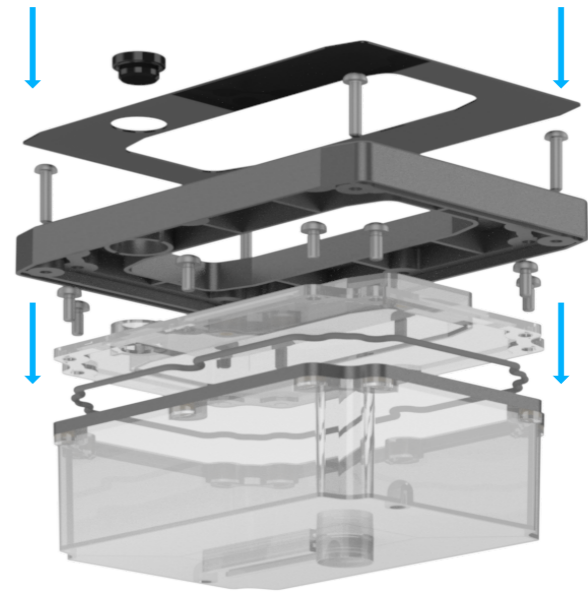


EN	DE	FR
Sizes in mm	Maße in mm	Mesures en mm

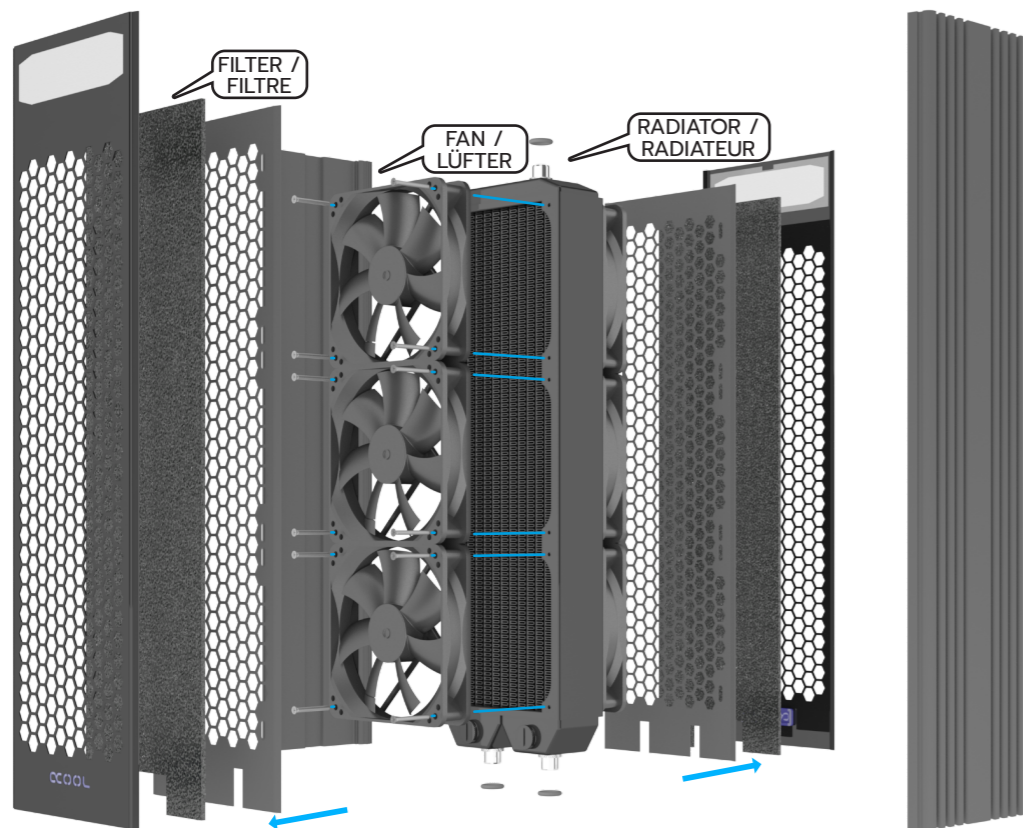


EN	DE	FR
The diagram illustrates how the external radiator works. The heated cooling liquid is sucked in via the lower water inlet. The capillary action distributes the water throughout the radiator. The constant air flow and the materials used ensure that the cooling liquid cools down quickly.	Die Grafik veranschaulicht die Funktionsweise des externen Radiators. Über den unteren Wassereinfluss wird die aufgeheizte Kühlflüssigkeit angesaugt. Durch die Kapillarwirkung wird das Wasser im gesamten Radiator verteilt. Der ständige Luftstrom und die verwendeten Materialien sorgen dafür, dass die Kühlflüssigkeit rasch abkühlt.	Le schéma illustre le fonctionnement du radiateur externe. Le liquide de refroidissement chauffé est aspiré par l'entrée d'eau inférieure. L'action capillaire distribue l'eau dans tout le radiateur. Le flux d'air constant et les matériaux utilisés garantissent que le liquide de refroidissement se refroidit rapidement.

3.	COMPONENT STRUCTURE	KOMPONENTEN AUFBAU	STRUCTURE DES COMPOSANTS
----	---------------------	--------------------	--------------------------

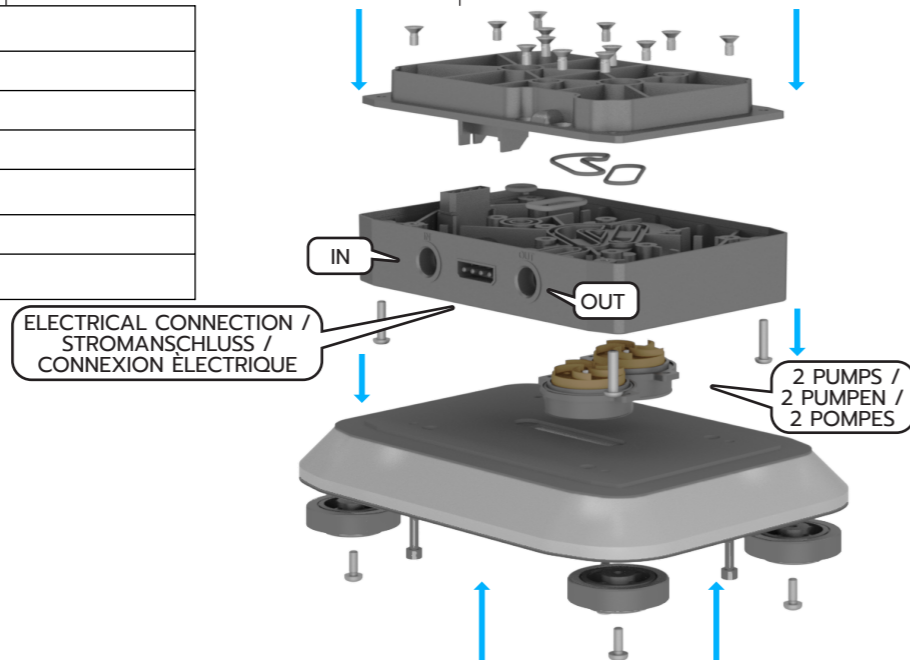


EN	DE	FR
The upper part consists of an integrated expansion tank. This ensures that the air bubbles can escape from the system. This guarantees proper operation of the components and longevity.	Der obere Teil besteht aus einem integrierten Ausgleichsbehälter. Der sorgt dafür, dass die Luftbläschen aus dem System entweichen können. Dadurch ist ein ordnungsgemäßer Betrieb der Komponenten und die Langlebigkeit garantiert.	La partie supérieure est constituée d'un vase d'expansion intégré. Cela permet de s'assurer que les bulles d'air peuvent s'échapper du système. Cela garantit le bon fonctionnement des composants et leur longévité.



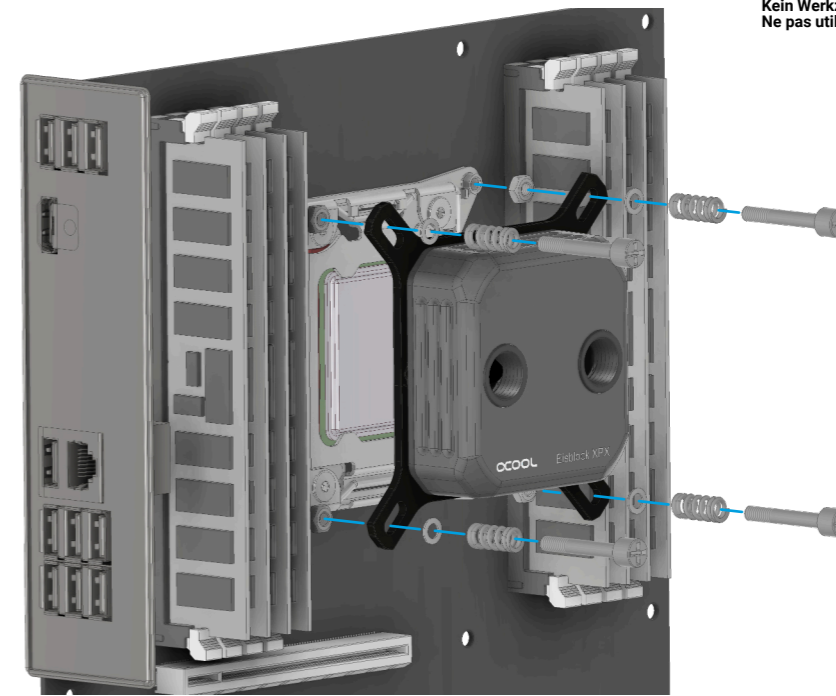
EN	DE	FR
<p>The middle section consists of a powerful XT45 360mm full copper radiator. It is supported by 6 fans in push & pull mode. The 2 filters ensure that no dust impairs the cooling performance. This means that no compromises have to be made in terms of cooling performance due to a lack of space in the computer case.</p>	<p>Der mittlere Teil besteht aus einem leistungsstarken XT45 360mm Vollkopper Radiator. Unterstützt wird der von 6 Lüftern im push & pull Betrieb. Die 2 Filter sorgen dafür, dass kein Staub die Kühlleistung beeinträchtigt. Dadurch müssen bei der Kühlleistung keine Kompromisse eingegangen werden, aufgrund von fehlendem Platz im Rechnergehäuse.</p>	<p>La section centrale est constituée d'un puissant radiateur XT45 de 360 mm entièrement en cuivre. Il est soutenu par 6 ventilateurs en mode push & pull. Les 2 filtres garantissent qu'aucune poussière n'altère les performances de refroidissement. Cela signifie qu'aucun compromis ne doit être fait en termes de performance de refroidissement en raison d'un manque d'espace dans le boîtier de l'ordinateur.</p>

Model range / Modellreihe / Gamme de modèles:	DC-LT 2
Voltage / Spannung / Voltage	12V DC
RPM (+/- 10%)	2600 RPM
Electricity / Strom / électricité	0,3A
Performance / Leistung / Performance	4W
L / H	75l/h
Delivery head / Förderhöhe / Hauteur de refoulement	0,95m



EN	DE	FR
<p>The upper part consists of the socket. It contains 2 DC-LT-2 pumps. The pumps are connected in series and generate a very high flow rate with their 2600 RPM. Despite their high performance, the pumps work very quietly and with low vibration. The 4-pin power connection and the IN & OUT G1/4 threads are also located in the socket.</p>	<p>Der unteren Teil besteht aus dem Sockel. In dem befinden sich 2 DC-LT-2 Pumpen. Die Pumpen sind in Reihe geschaltet und erzeugen mit ihren 2600 RPM eine sehr hohe Förderleistung. Trotz ihrer hohen Leistung arbeiten die Pumpen sehr leise und vibrationsarm. Ebenfalls im Sockel befindet sich der 4-Pin Stromanschluss und die IN & OUT G1/4 Gewinde.</p>	<p>La partie inférieure est constituée par le socle. Il contient 2 pompes DC-LT-2. Les pompes sont connectées en série et génèrent un débit très élevé avec leur 2600 RPM. Malgré leurs performances élevées, les pompes fonctionnent de manière très silencieuse et avec peu de vibrations. La connexion d'alimentation à 4 broches et les filetages G1/4 IN & OUT sont également situés dans la socle.</p>

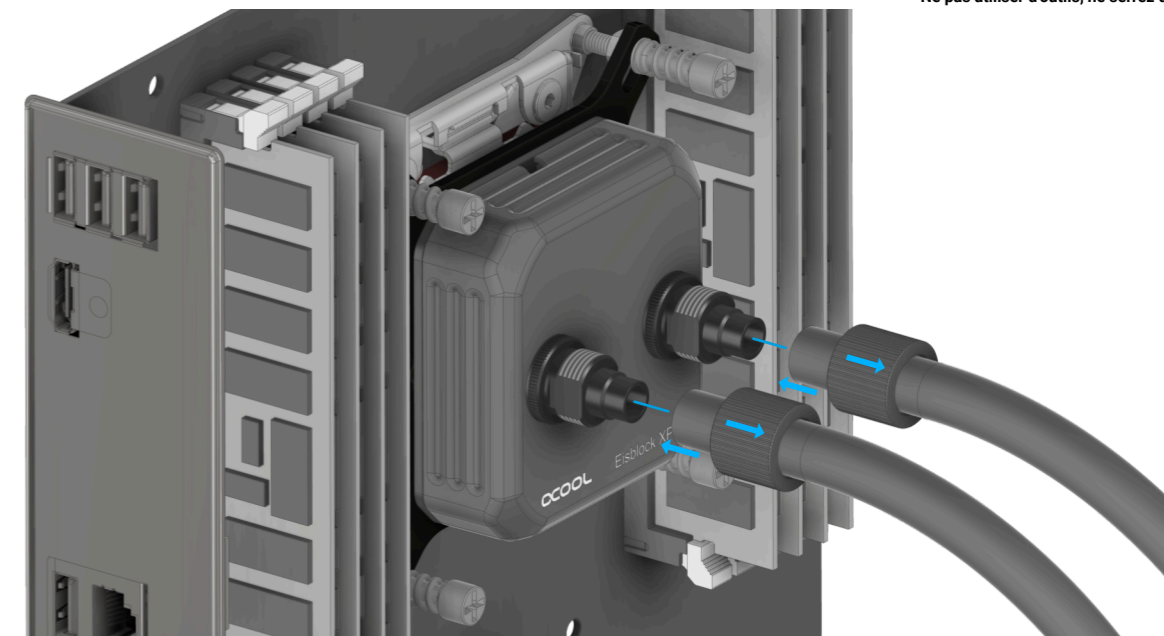
4. XPX ASSEMBLY XPX MONTAGE ASSEMBLÉE XPX



Do not use tools, only tighten up hand-tight!
Kein Werkzeug benutzen, nur handfest anziehen!
Ne pas utiliser d'outils, ne serrez que la main!



EN	DE	FR
<p>Mount the XPX cooler on your mainboard. The exact installation can be found in the instructions enclosed with the XPX cooler.</p>	<p>Montieren Sie den XPX Kühler auf ihr Mainboard. Die genaue Montage entnehmen Sie der Anleitung, die dem XPX Kühler beiliegt.</p>	<p>Montez le refroidisseur XPX sur votre carte mère. L'installation exacte se trouve dans les instructions fournies avec le refroidisseur XPX.</p>
5. CONNECTINGS THE HOSE	VERSCHLAUCHUNG	INSTALLATION DES TUYAUX

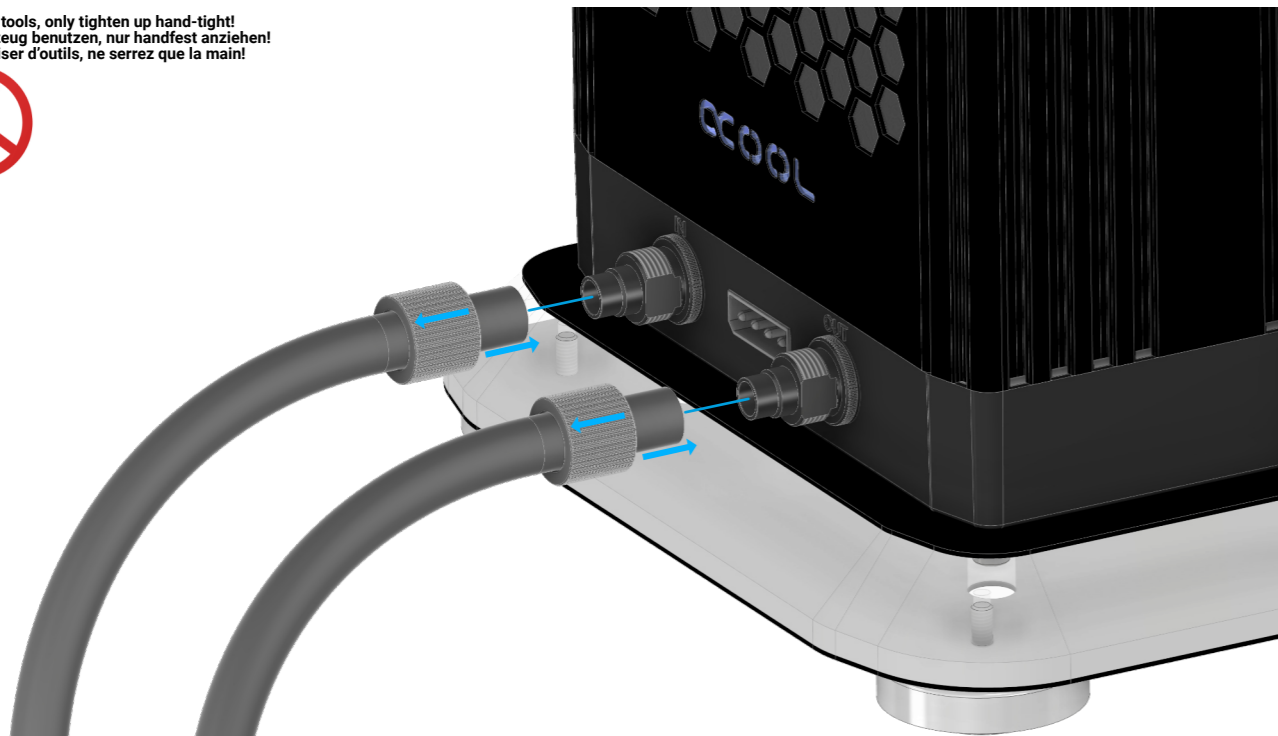


Do not use tools, only tighten up hand-tight!
Kein Werkzeug benutzen, nur handfest anziehen!
Ne pas utiliser d'outils, ne serrez que la main!



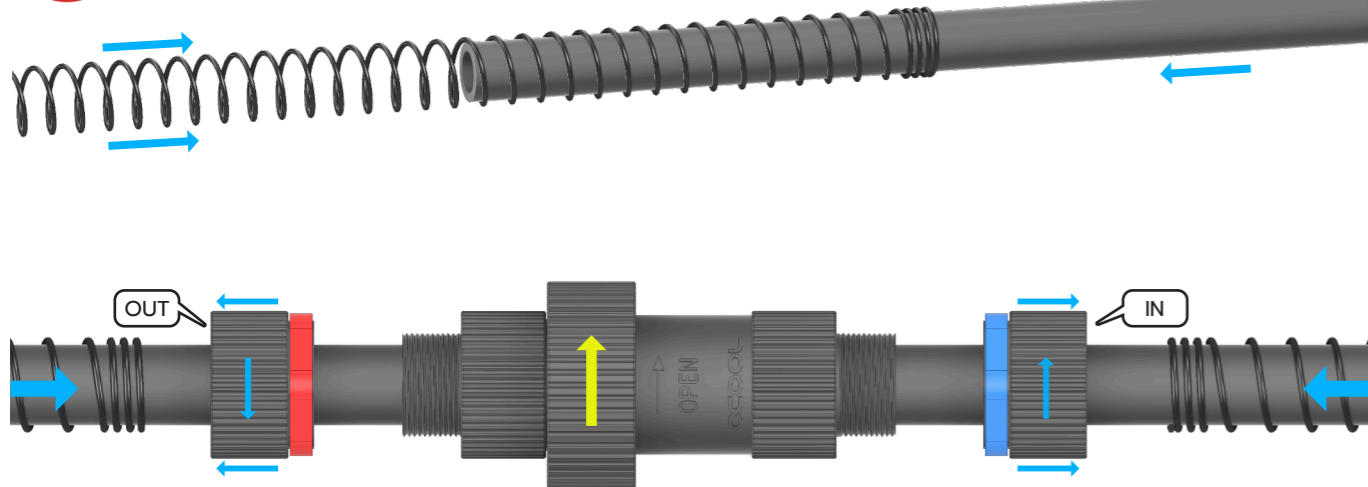
EN	DE	FR
<ol style="list-style-type: none"> 1. Roughly cut your hose to size. 2. Screw the screw-on grommets onto your XPX cooler and next unscrew the union nut. 3. Make sure that the union nut is on the hose. 4. Now put your hose onto the screw-on nozzle. 5. Afterwards, the union nut is tightened again on the screw-on grommet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schneiden Sie ihren Schlauch grob zu. 2. Schrauben Sie die Anschraubtüllen an ihren XPX Kühler und drehen Sie als nächstes die Überwurfmutter ab. 3. Achten Sie darauf, dass die Überwurfmutter auf dem Schlauch steckt. 4. Nun stecken Sie Ihren Schlauch auf die Anschraubtülle. 5. Anschließend wird die Überwurfmutter an der Anschraubtülle wieder festgedreht. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coupez grossièrement votre tuyau à la bonne taille. 2. Vissez les passe-fils sur votre refroidisseur XPX, puis dévissez l'écrou-raccord. 3. Assurez-vous que l'écrou-raccord est sur le tuyau. 4. Maintenant, mettez votre tuyau sur la buse à vis. 5. Ensuite, l'écrou-raccord est à nouveau serré sur le passe-fil à visser.

Do not use tools, only tighten up hand-tight!
Kein Werkzeug benutzen, nur handfest anziehen!
Ne pas utiliser d'outils, ne serrez que la main!



EN	DE	FR
<ol style="list-style-type: none"> 1. Roughly cut your hose to size. 2. Screw the screw-on grommets onto your external radiator and unscrew the union nut. 3. Make sure that the union nut is on the hose. 4. Now put your hose onto the screw-on nozzle. 5. Afterwards, the union nut is tightened again on the screw-on grommet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schneiden Sie ihren Schlauch grob zu. 2. Schrauben Sie die Anschraubtüllen an ihren externen Radiator und drehen Sie als nächstes die Überwurfmutter ab. 3. Achten Sie darauf, dass die Überwurfmutter auf dem Schlauch steckt. 4. Nun stecken Sie Ihren Schlauch auf die Anschraubtülle. 5. Anschließend wird die Überwurfmutter an der Anschraubtülle wieder festgedreht. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coupez grossièrement votre tuyau à la bonne taille. 2. Vissez les passe-fils à vis sur votre radiateur externe et dévissez ensuite l'écrou d'accouplement. 3. Assurez-vous que l'écrou-raccord est sur le tuyau. 4. Maintenant, mettez votre tuyau sur la buse à vis. 5. Ensuite, l'écrou-raccord est à nouveau serré sur le passe-fil à visser.

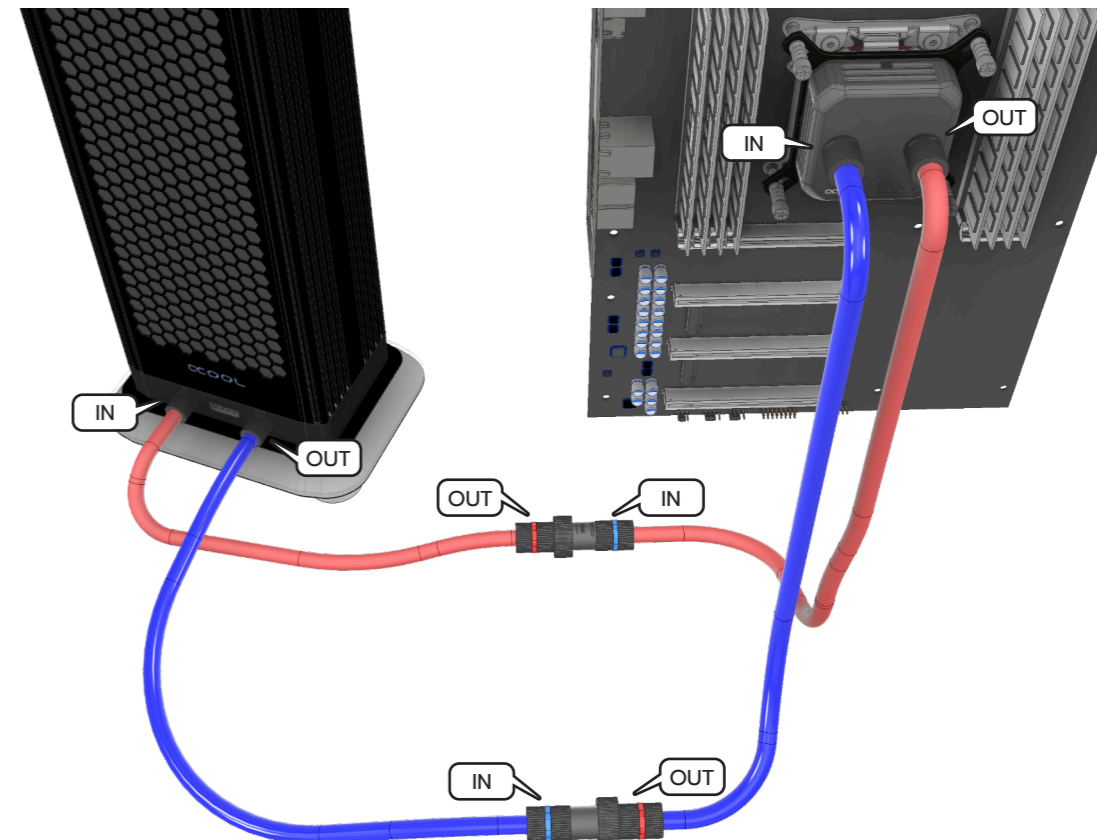
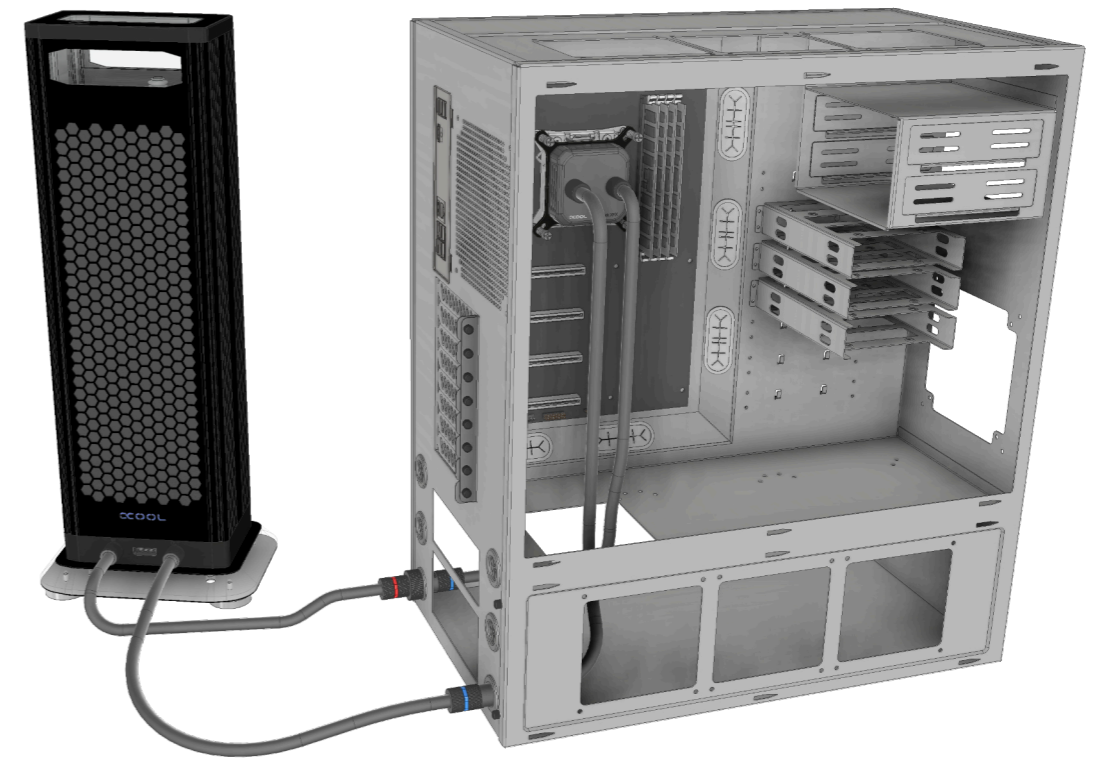
Do not use tools, only tighten up hand-tight!
Kein Werkzeug benutzen, nur handfest anziehen!
Ne pas utiliser d'outils, ne serrez que la main!



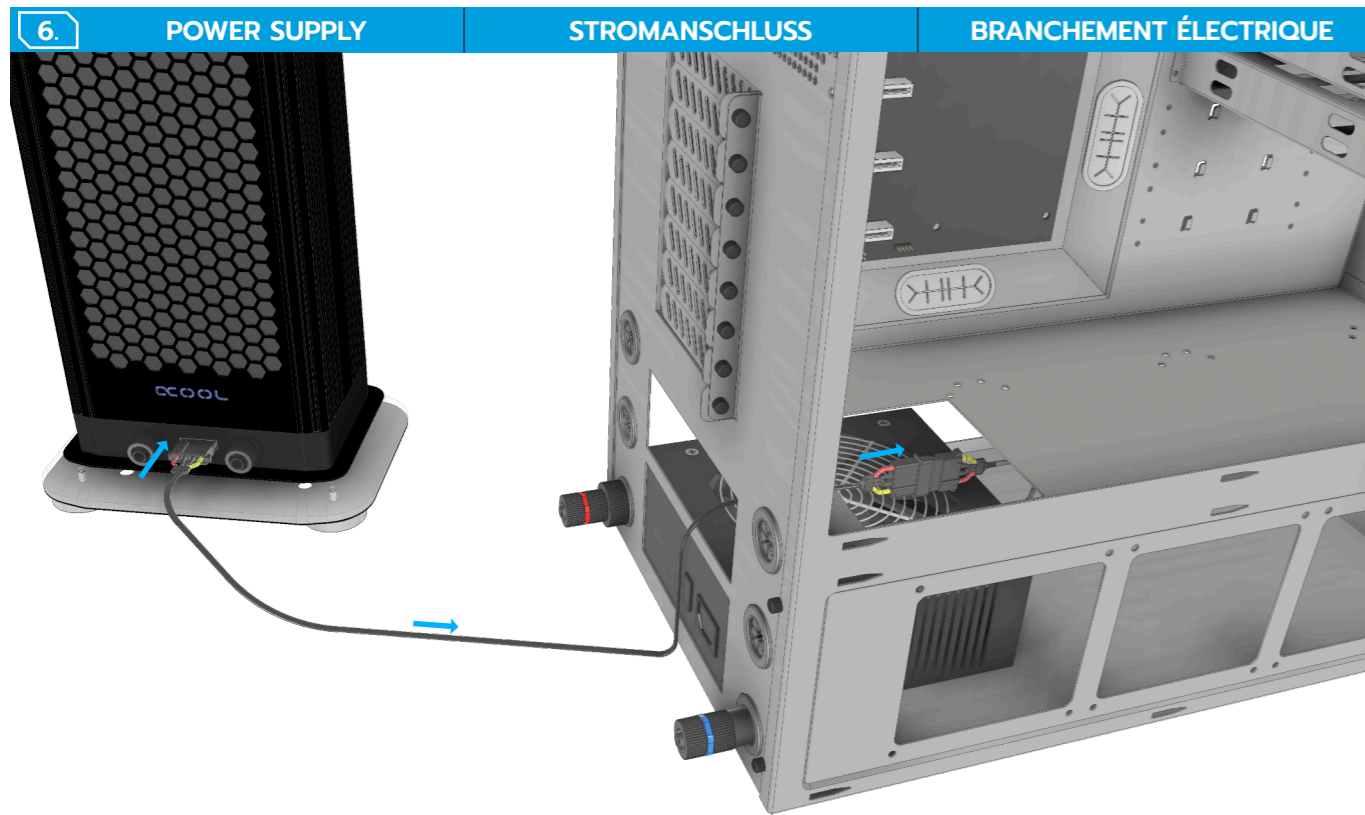
EN	DE	FR
<ol style="list-style-type: none"> 1. They can additionally sheathe their hoses with the anti-kink springs. 2. Unscrew the red & blue marked union nut on the quick-release fastener. 3. Make sure that the union nut is on the hose. 4. Put your hose on the quick-release fastener. 5. Afterwards, the union nut on the cap is tightened again. 6. With the lock, yellow arrow, you can open or close the quick-release coupling. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sie können ihre Schläuche zusätzlich mit den Knickschutzfedern ummanteln. 2. Drehen Sie die rot & blau markierte Überwurfmutter am Schnellverschluss ab. 3. Achten Sie darauf, dass die Überwurfmutter auf dem Schlauch steckt. 4. Stecken Sie Ihren Schlauch auf den Schnellverschluss. 5. Anschließend wird die Überwurfmutter am Verschluss wieder festgedreht. 6. Mit der Verriegelung, gelber Pfeil, können Sie die Schnellverschlusskupplung öffnen oder schließen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ils peuvent en outre gainer leurs tuyaux avec les ressorts anti-flexion. 2. Dévissez l'écrou-raccord marqué en rouge et bleu sur l'attache rapide. 3. Assurez-vous que l'écrou-raccord est sur le tuyau. 4. Mettez votre tuyau sur l'attache rapide. 5. Puis resserrez l'écrou-raccord sur le bouchon. 6. Avec le verrou, flèche jaune, vous pouvez ouvrir ou fermer le raccord rapide.



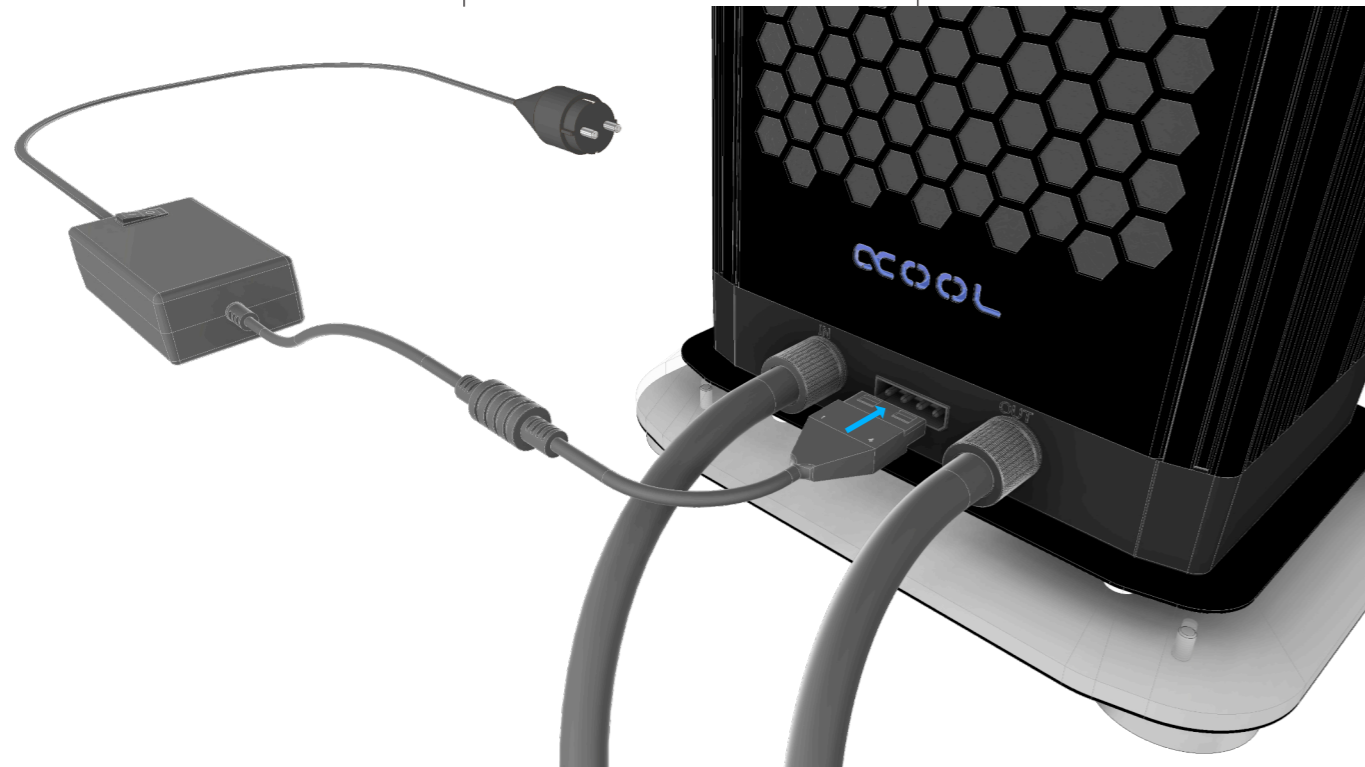
Do not use tools, only tighten up hand-tight!
Kein Werkzeug benutzen, nur handfest anziehen!
Ne pas utiliser d'outils, ne serrez que la main!



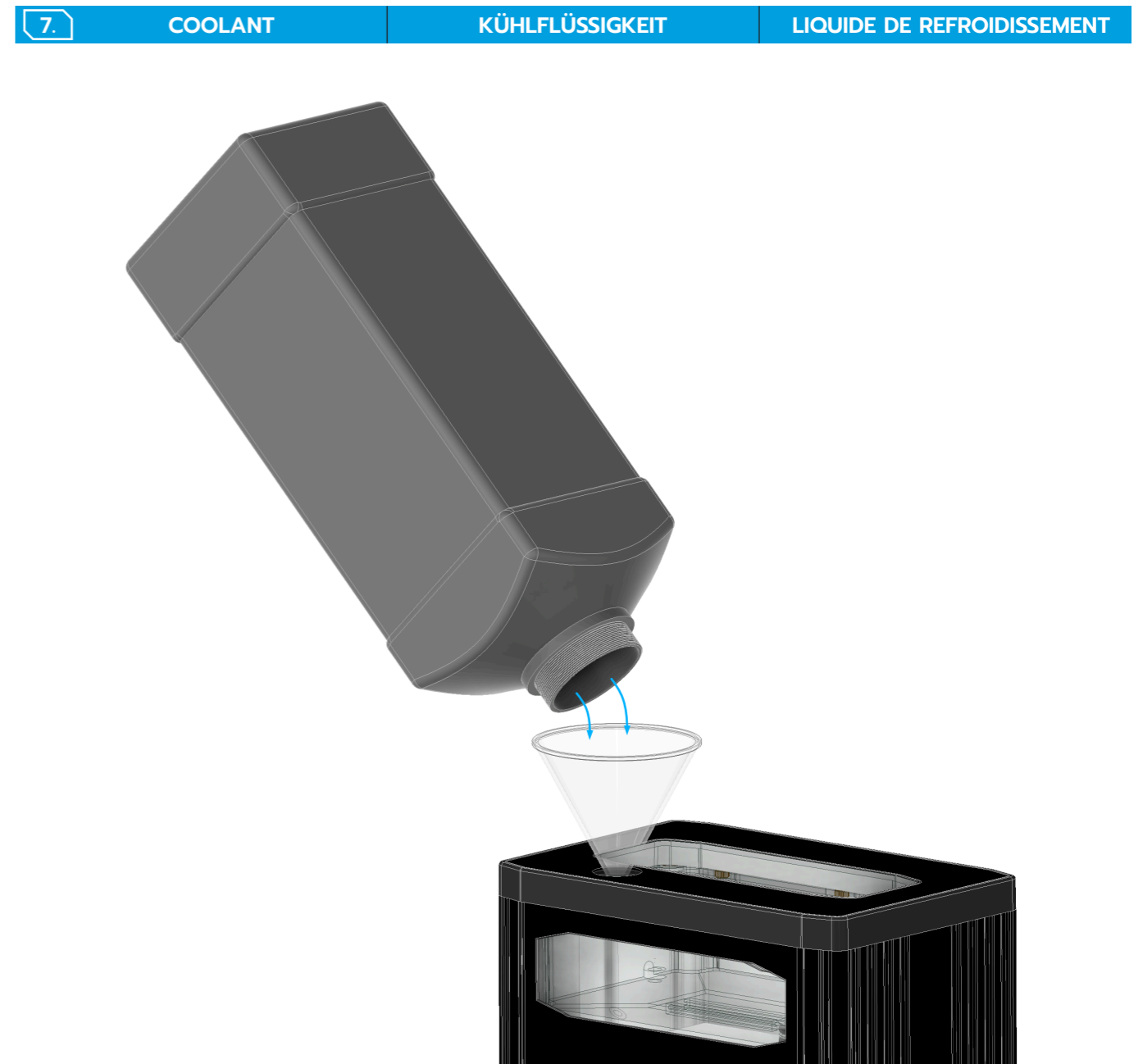
EN	DE	FR
<p>The quick-release fasteners are not absolutely necessary. However, they facilitate maintenance and any modifications to your cooling system. Make sure that the outlet (OUT) of the CPU cooler is connected to the inlet (IN) of the external radiator.</p>	<p>Die Schnellverschlüsse sind nicht unbedingt notwendig. Sie erleichtern jedoch die Wartung und jegliche Änderungen an ihrem Kühlsystem. Achten Sie darauf, dass der Auslass (OUT) vom CPU Kühler mit dem Einlass (IN) des externen Radiators verbunden ist.</p>	<p>Les attaches rapides ne sont pas absolument nécessaires. Cependant, ils facilitent l'entretien et toute modification de votre système de refroidissement. Assurez-vous que la sortie (OUT) du refroidisseur du CPU est connectée à l'entrée (IN) du radiateur externe.</p>



EN	DE	FR
Connect the 4Pin Male power cable to your external radiator. Then plug the 4Pin Female connector into your power supply as shown.	Schließen Sie den 4Pin Male Stromanschlusskabel an ihren externen Radiator. Anschließend stecken Sie den 4Pin Female Stecker wie dargestellt an ihr Netzteil ein.	Connectez le câble d'alimentation mâle à 4 broches à votre radiateur externe. Branchez ensuite le connecteur femelle à 4 broches sur votre alimentation électrique, comme indiqué.



EN	DE	FR
You can also connect the external power supply unit to your external radiator as an alternative.	Sie können das externen Netzteil auch alternativ an ihren externen Radiator anschließen.	Vous pouvez également connecter le bloc d'alimentation externe à votre radiateur externe comme alternative.



EN	DE	FR
Fill in the coolant using a funnel via the filling port shown until about two thirds of the container is filled. (The funnel, art. no. 17706, is not included in the scope of delivery). Pour in some more cooling liquid during operation until the level remains constant. If the pumps are unusually loud, there is air in the system. To let this air escape, carefully move and swing the external radiator back and forth. Approx. 750ml is required.	Füllen Sie die Kühlflüssigkeit mit Hilfe eines Trichters über den dargestellten Füllport ein, bis etwa zwei Drittel des Behälters befüllt sind. (Der Trichter Art.: 17706, ist nicht im Lieferumfang enthalten). Gießen Sie im laufenden Betrieb noch etwas Kühlflüssigkeit nach, bis der Pegel konstant bleibt. Sind die Pumpen ungewöhnlich laut, befindet sich Luft im System. Um diese entweichen zu lassen, bewegen und schwenken Sie den externen Radiator Vorsichtig hin und her. Es werden ca. 750ml benötigt.	Remplissez le liquide de refroidissement à l'aide d'un entonnoir via l'orifice de remplissage illustré jusqu'à ce que les deux tiers environ du récipient soient remplis. (L'entonnoir, réf. 17706, n'est pas inclus dans la livraison). Versez un peu plus de liquide de refroidissement pendant le fonctionnement jusqu'à ce que le niveau reste constant. Si les pompes sont anormalement bruyantes, il y a de l'air dans le système. Pour laisser échapper cet air, déplacez et faites pivoter le radiateur externe d'avant en arrière avec précaution. Environ 750 ml sont nécessaires.

NOTE:	HINWEIS:	AVIS:
EN	DE	FR
Never start the external radiator without filling it, this can damage the pumps!	Starten Sie den externen Radiator niemals ohne ihn zu befüllen, dies kann zu Schäden an den Pumpen führen!	Ne démarrez jamais le radiateur externe sans le remplir, cela peut endommager les pompes!
NOTE:	HINWEIS:	AVIS:
EN	DE	FR
We recommend the use of translucent Alphacool fluids only, without UV.	Wir empfehlen ausschließlich die Verwendung von klaren Alphacool Flüssigkeiten, ohne UV.	Nous recommandons l'utilisation de fluides Alphacool translucide uniquement, sans UV.



ALPHACOOOL – THE COOLING COMPANY

Alphacool International GmbH
Marienberger Str. 1
D-38122 Braunschweig
Germany

Support: +49 (0) 531 28874 - 0
Fax: +49 (0) 531 28874 - 22
E-Mail: info@alphacool.com
<https://www.alphacool.com>

General Managers: Andreas Rudnicki, Fabian Noelte
WEEE-Reg.-Nr.: DE 54464644
Trade Register: Amtsgericht Braunschweig HRB 202390
VAT.ID.Nr.: DE270458421
Tax number: 13/207/02047